الرجار قائر بهام منها

اعتنى بنشره عبر (السلام بن برجس آل عبر (الاربم

منار السبيل

مناصح الإمام وهب بن منبه لارجل تأثر بهذهب إلى المنافقة ا

اعتني بنشرها

عبد المالم بن برجي أل عبد الكريس

مجفوظت منع جفوق منع جفوق

الطّبعة الأولى بالجزائر 1423 هـ / 2002 م

التاشر

Ailmilit

6، شارع محمد آیت عمّار (مقابل بلدیة باب الوادي)

الجزائر 021 97 70 62 070.90.81.40 : 🕿

تطلب جميع مطبوعاتنا من:

مكتبة ابن باديس

حي 20 أوت

البويرة

026.93.41.64 : 🖀

مكتبة الكلم الطيب

45، شارع حاج صالح محمد

المدينة الجديدة وهران

041 34.10.13/41.48.38:

رقم الإيداع القانوني: 2002 - 1262

ردمــك: 4 - 19 - 753 - 753 - 9961

بالسالرمن الرحم

المقدمة

الحمد لله، وصلى الله وسلّم على رسول الله وعلى آله وصلى الله وعلى آله وصحبه ومن والاه.

أما بعد:

فإن الخوارج قوم سوءٍ، ودعاة فتنة، وراية تَفَرُّقٍ؛ ما إن يستقيم للمسلمين أمرهم وينتظم جمعهم؛ إلا ووظيفة الخوارج تمزيق ما استقام وإفساد ما صلح.

ومنذ أن ظهروا لم ينقطعوا، فلا يخلو منهم الزمان، حتّى يكون آخرهم مَنْ يخرج مع الدجال.

وقد تواترت الأحاديث عن رسول الله ﷺ بالتحذير منهم، وبيان صفاهم، وحكم الله تعالى فيهم.

ولذا قاتلهم صحابة رسول الله ﷺ، ومن جاء بعدهم من الولاة على مرِّ العصور الإسلامية.

ولم يسلم من طعنهم وكيدهم أمير المؤمنين عثمان ابن عفان، ولا أمير المؤمنين علي بن أبي طالب، ولا أمير المؤمنين معاوية بن أبي سفيان – رضي الله عنهم أجمعين – حتى الخليفة عمر بن عبد العزيز – رحمه الله تعالى – لم يسلم منهم، فقد خرجوا عليه. . . فهم في الحقيقة أعداء أهل الإسلام، لا يرضون بحكم أحد من المسلمين مهما بلغ صلاحه.

والخوارج في كلّ زمان ومكان بينهم رَحِمٌ تَنْسزَعُ

بالشَّبَهِ، فقلوبهم متشابهة، وألسنتهم متشابهة، وأفعالهم متشابهة.

وفي هذه "الرسالة" التي استللتها من ترجمة الإمام وهب بن منبه – رحمه الله تعالى – ما يوضح هذه الصورة ويجلّيها.

حيث إنّ الخوارج في ذلك الزمن طرحوا قضاياهم المعروفة:

أ. عدم جواز دفع الزكاة إلى ولاة الأمر من المسلمين؛
بناء على رأي الخوارج في تكفيرهم، وزعما أنهم لا
يضعونها في مواضعها.

ب.عدم الاستغفار لمن لا يرى رأيهم؛ بناء على أنّه كافر بالله العظيم.

فتأثر بمذه الأطروحات من تأثر ممن قلّ نصيبه من

العلم؛ فحدعه زهد الخوارج وعبادهم وشدّهم في الدين.

وكان ممن تأثر بهم رجل كبير السِّن كثير المال من أهل اليمن، فلما أراد الله به خيرا ساقه إلى الإمام وهب ابن منبه – رحمه الله تعالى – فناصحه الإمام وهب في شأهم، وأقنعه بفساد رأيهم، وخطورته على دين المرء ودنياه، كلُّ ذلك بأسلوب واضح مدعم بالأدلة التي يفهمها أولوا الألباب.

وإذا تأمّلت ما كان يطرحه الخوارج آنذاك ورأيت ما يطرحه خوارج قول الله ما يطرحه خوارج هذا العصر، حضر في ذهنك قول الله تعالى: ﴿ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيّنًا الآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴾ (١).

⁽١) البقرة: [١١٨].

कांक पि कंषर विश्वाप क्ष्यं मे

هو: وهب بن منبه بن كامل بن سيَج بن ذي كبار. أبو عبد الله اليماني الصنعاني. قَدِم والده إلى اليمن من خراسان من هَرَاة.

ولد وهب سنة أربع وثلاثين في خلافة عثمان بن عفان – ﷺ –.

وروى عن جماعة من الصحابة، منهم: أنس بن مالك، وجابر بن عبد الله، وعبد الله ابن عباس، وعبد الله بن عمر، وأبو هريرة، وأبو سعيد الحدري. وروى – أيضا – عن طاووس بن كيسان، وعمرو بن دينار، وعمرو بن شعيب، وأخيه همام بن منبه،

وغيرهم.

قال الإمام أحمد: كان من أبناء فارس، قال: وكل من كان من أهل اليمن له "ذي" هو شريف، يقال: فلان له ذي، وفلان لا ذي له (۱).

وقال العجلي: تابعي ثقة، وكان على قضاء صنعاء (۱).

ووثقه أبو زرعة والنسائي، وغيرهم.

ولي القضاء لعمر بن عبد العزيز - تَعَلَّلَهُ- في صنعاء (٣)، حديثه في الصحيحين، عنده من علم أهل الكتاب

⁽١) العلل (٢/٢٥).

⁽٢) ثقات العجلي (٤٧٦).

⁽٣) أخبار القضاة لوكيع (٣٠٣/٣).

شيء كثير، وهو معدود من الزهاد أهل الورع والتقوى، كثير العبادة.

مات سنة عشر ومائة (١١٠ه) بصنعاء في أوّل خلافة هشام بن عبد الملك، وقيل: مات سنة أربع عشرة ومائة (١١٤) ورجّح هذا ياقوت في "معجم الأدباء"(١).

⁽۱) (۱) (۲۲۰/۱۵)، وينظر: "تذكرة الحفساظ" (۱/۰۰۱)، و"تمسذيب الكمال" (۲۲۰/۳۱).

क्रामा कंट्र । विषय

وردت هذه "الرسالة" في ترجمة الإمام وهب بن منبه - يَعَلَنْهُ- في كلّ من:

١. تاريخ دمشق لابن عساكر (١٧١/ . . . /١٤١).

٢. مختصر تاريخ دمشق لابن منظور (٣٨٨/٢٦).

٣. تهذيب الكمال للمزي (٣١/ ١٥٠ ط مؤسسة

الرسالة)، وقد قابلت ما جاء في مطبوعة "تهذيب الكمال"

على المخطوط و (١٤٨١/٣) مصورة دار المأمون).

٤. سير أعلام النبلاء للذهبي (٤/٣٥٥).

:लाया ज़ब् ज़ावह

جعلت سياق "تهذيب الكمال" أصلا. وقابلت عليه سياق بقية المراجع المذكورة وأثبت الصواب، كما علقت تعليقات يسيرة على ما يحتاج إلى تعليق. والله أسأل التوفيق والإعانة. وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

کتب

عبد السلام بن برجس آل عبد الكريم الكريم الكريم الكريم المالام بن برجس آل عبد الكريم المالام بن برجس آل عبد الكريم

مناصح بن منبه الإمام وهب بن منبه الرجال ناثر بهذهب الرجال المرجال الم

اعتني بنشرها

عبد الملاء بن برجم أل عبد المكريم

قال على بن المديني: حدثنا هشام بن يوسف الصنعاني أبو عبد الرحمن قاضي صنعاء، قال: أخبرين داود بن قيس، قال: كان لي صديق من أهل بيت خولان أمن حضور (٢) يقال له: أبو شمر ذو خولان، قال: فخرجت من صنعاء أريد قريته، فلما دنوت منها وجدت كتابا (٣) مختوما في ظهره: إلى أبي شمر ذي خولان.

⁽۱) نسبة إلى خولان بن عمرو بن مالك بن الحارث بن سبأ، وإليه تنسب قرية خولان باليمن، فتحت أيام عمر بن الخطاب سنة ثلاث أو أربع عشرة. ينظر "معجم البلدان" (۲/۲).

⁽٢) بالفتح، ثم الضم، وسكون الواو، وراء: بلدة باليمن من أعمال زبيد. قيل هي المقصود بقوله تعالى: ﴿ وَكُمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَة كَائَتْ ظَالِمَةً . . . ﴾ [سورة الأنبياء: ١١]، فقد سلّط الله عليهم بُختنصر فاستأصل أهلها؛ لقتلهم أحد أنبياء الله. ينظر: "معجم البلدان" (٢٧٢/٢)، و"الدر المنثور" (٥/٨٧٢).

⁽٣) أي وحد كتابا قد فقد من صاحبه، مكتوب عليه: إلى أبي شمر ذي خولان.

فجئته فوجدته مهموما حزينا، فسألته عن ذلك، فقال: قَدِم رسول من صنعاء فذكر أنّ أصدقاء لي كتبوا إليّ كتابا فضيّعه الرسول، فبعثتُ معه مِنْ رقيقي مَنْ يلتمسه بين (۱) قريبيّ وصنعاء، فلم يجدوه، وأشفقت من ذلك. قلت: فهذا الكتاب قد وجدته.

فقال: الحمد لله الذي أقدرك عليه. ففضه فقرأه. فقلت: أقرئنيه.

فقال: إني الأستحدث سنّك.

قلت: فما فيه ؟ قال: ضرب الرقاب.

قلت: لعلّه كتبه إليك ناس من أهل حَروراء في زكاة مالك؟

قال: من أين تعرفهم ؟

⁽١) في مطبوعة "تهذيب الكمال": (من) والمثبت من المخطوطة.

قلت: إنّي وأصحابا^(۱) لي نجالس وهب بن مُنبّه، فيقول لنا: احذروا أيها الأحداث الأغمار هؤلاء الحروراء، لا يُدخلوكم في رأيهم المخالف، فإنّهم عُرّةً لهذه الأمة.

فدفع إلى الكتاب، فقرأته فإذا فيه:

بسم الله الرحمن الرحيم. إلى أبي شمر ذي خَولان. سلام عليك. فإنا نَحمد إليك الله الذي لا إله إلا هو، ونوصيك بتقوى الله وحده لا شريك له، فإن دين الله رُشْدٌ وهدى في الدنيا، ونجاة وفوز في الآخرة، وإنّ دين الله طاعة الله (٢) ومخالفة من خالف سنّة نبيّه وشريعتَه، فإذا حاءك كتابنا هذا فانظر أن تؤدي — إن شاء الله — ما

⁽١) في المخطوطة: (وأصحاب) والمثبت من المطبوعة .

⁽٢) سقط لفظ الجلالة من المطبوعة، وأثبته من المخطوطة .

افترض الله عليك من حقه. تستحق بذلك ولاية الله، وولاية الله، وولاية الله، وولاية أوليائه. والسلام عليك ورحمة الله.

فقلت له: فإني أهاك عنهم.

قال: فكيف أتبعُ قولك، وأترك قول من هو أقدم

قال: قلتُ: أفتحبُّ أن أدخلك على وهب بن مُنَّبِّه حتى تَسْمع قولَه ويخبرك خبرهم ؟ قال: نعم.

فترلت ونزل معي إلى صنعاء، ثم غدونا حتى أدخلته على وهب بن منبه. ومسعود بن عوف وال على اليمن من قبل عروة بن محمد. – قال على بن المديني: هو عروة بن محمد بن عطية السّعدي ولاؤنا لهم من سعد ابن

بكر بن هوازن^(۱) — قال: فوجدنا عند وهب نفرا من حلسائه، فقال لي بعضهم: من هذا الشيخ؟ فقلت: هذا أبو شمر ذو خولان من أهل حَضور، وله حاجة إلى أبي عبد الله.

قالوا: أفلا يذكرها ؟

قلت: إنها حاجة يريد أن يستشيره في بعض أمره. فقام القوم.

وقال وهب: ما حاجتك يا ذا خولان ؟ فهرج^(۲) وجَّبُن من الكلام.

فقال لي وهب: عبر عن شيحك.

⁽١) والذي ولاّه أمرَ اليمن هو الخليفةُ أمير المؤمنين عمرُ بنُ عبد العزيز – رحمه الله تعالى – ينظر: "الطبقات" لابن سعد (٣٤١/٥).

⁽٢) هرج بمعنى: خلَّط في كلامه. ينظر: "القاموس" ص (٢٦٩).

فقلت: نعم يا أبا عبد الله، إن ذا خولان من أهل القرآن وأهل الصلاح فيما علمنا، والله أعلم بسريرته، فأخبرني أنه عرض له نفر من أهل صنعاء من أهل حروراء، فقالوا له: زكاتك التي تؤديها إلى الأمراء لا تجزي عنك فيما بينك وبين الله، لأنهم لا يضعونها في مواضعها، فأدها إلينا، فإنا نضعها في مواضعها في فقراء المسلمين، ونقيم الحدود.

ورأيت أن كلامك يا أبا عبد الله أشفى له من كلامي، ولقد ذكر لي أنه يؤدّي إليهم الثمرة للواحد مائة فرق (١) على دوابّه، ويبعث بها مع رقيقه.

فقال له وهب: يا ذا خولان أتريد أن تكون بعد الكبر حروريًا تشهد على من هو خير منك بالضلالة؟

⁽١) قيل: إنّه ثلاثة آصع . رواه مسلم عن سفيان بن عبينة .

فماذا أنت قائل لله غدا حين يَقفُكَ الله؟

ومَن شَهِدتَ عليه، الله يشهد له بالإيمان وأنت تشهد تشهد عليه بالكفر، والله يشهد له بالهدى وأنت تشهد عليه بالضلالة، فأين تقع إذا خالف رأيك أمر الله، وشهادتك شهادة الله.

أخبرني يا ذا خولان، ماذا يقولون لك ؟ فتكلّم عند ذلك ذو خولان.

وقال لوهب: إنهم يأمرونني أن لا أتصدّق إلاّ على من يرى رأيهم، ولا أستغفر إلاّ له.

فقسال وهسب: صدقت، هـذه محبتهـم (۱) الكاذبة.

فأمّا قولهم في الصّدقة: فإنّه قد بلغني أنّ

⁽١) في المخطوطة: (محنتهم).

رسول الله ﷺ ذكر أنّ امرأة من أهل اليمن دخلت النار في هرّة ربَطْتُهَا، فلا هي أطعمتها ولا هي تركتها تأكل من خشاش الأرض(١)، أفإنسانً ممن يعبد الله ويوحِّده ولا يشرك به شيئا أُحَبُّ إلى الله من أن تطعمه من جوع أو هرّة ؟ والله يقول في كتابه: ﴿ وَيُطْعَمُونَ الطُّعَامَ عَلَى حُبِّه مسكينًا ويَتيمًا وأسيرًا ١١ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لُوَجُه اللَّه لا نُرِيدُ مَنْكُمْ جَزَاءً وَلاَ شُكُورًا ۞ إِنَّا نَخَافُ مَنْ رَبُّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطُرِيرًا ۞ ﴾ (٢) يقول: يوما عسيرا غُضوبا على أهل معصيته لغضب الله عليهم ﴿ فَوَقَاهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلكَ

⁽١) أخرجه البخاري في «بدء الوحي باب إذا وقع الذباب في شــراب أحدكم» (٢/٤٢)، ومسلم في «البر والصلة» رقم (٢٢٤٢) عن ابن عمر . وأخرجه مسلم عن أبي هريرة – أيضا –.

⁽٢) سورة الإنسان: [٨-١].

الْيَوْمِ حَتّى بلغ وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا ﴿ اللهِ مَاللهُ وَاللهِ مَا اللهُ مَا اللهُ مَا اللهُ مَا اللهُ اللهُ مَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ مِن نعت ما أعد لهم بذلك من النعيم في الجنّة.

⁽١) سورة الإنسان: [١١-٢٢]، وهي بتمامها ﴿ فَوَقَاهُمُ اللّهُ شَسرٌ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَاهُمُ لَضْرَةً وَسُرُورًا ۞ وَجَزَاهُمْ بِمَا صَسَبَرُوا جَنَّةً ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا ۞ وَجَزَاهُمْ بِمَا صَسَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ۞ مُتَكْثِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرائِكِ لاَ يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلاَ وَمُهَرِيرًا ۞ وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلاَلُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلاً ۞ وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ ظِلاَلُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلاً ۞ وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِآنِيَةٍ مِنْ فَضُة وَأَكُوابِ كَانَتْ قَوَارِيرَ ۞ قَوَارِيرَ مِسَنْ فِضَة قَدُرُوهَا تَقْدِيرًا ۞ وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مَزَاجُهَا زَنْجَبِيلاً ۞ عَيْنَا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلاً ۞ وَيُطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانَ مُخَلِّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لَيْكُمْ مَنْكُورًا ۞ وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمُ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ۞ عَسْلِيهُمْ فَلْكُورًا ۞ وَيُطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانَ مُخَلِّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لَلْهُمْ وَلَاكًا مَنْورًا ۞ وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمُ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ۞ عَسَالِيهُمْ فَلَاكُورًا مَنْ فَضُة وَسَقَاهُمْ رَبُهُمْ فَلَاكًا عَبُورًا ۞ وَإِنَّا مَنْهُورًا ۞ وَاللَّهُمُ وَلَوْلًا أَسَاوِرَ مِنْ فَضَة وَسَقَاهُمْ رَبُهُ فَ فَاللَّهُ وَكَانَ سَعَيْكُمْ مَشَكُورًا ۞ إِنْ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعَيْكُمْ مَشْكُورًا ۞ إِنْ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعَيْكُمْ مَشْكُورًا ۞ إِنْ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعَيْكُمْ مَشْكُورًا ۞ فِي اللَّهُ مَلَاكًا كَبُولًا أَلْهَا وَكَانَ سَعَيْكُمْ مَشْكُورًا ۞ فَا اللَّهُ فَوْلًا أَسْرَابًا طَهُورًا ۞ إِنْ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ مَنْ فَطَةً وَسَقَاهُمْ مَنْ كُورًا ۞ فَيْنَا فِيهَا عَلَيْكُمْ مَنْ فَعَلَا وَلَا اللَّهُ وَلَا أَلَالَالًا لَعُلُولُوا أَلَا اللَّهُ مَنْ مُسْتُكُورًا ﴾ فَاللَّا لَعُلُولُ أَلْولُولُ أَلَيْنَ لَكُمْ عَرَاءً وَكَانَ مَا لَكُمْ مُولًا أَلَالًا لَهُ فَلَا كُولُ أَلَالًا لَاللَّهُ فَلَالًا لَالَهُ لَلْولُولُولُولُولُهُ أَلَالًا لَهُ لَهُ لَا لَاللَّهُ لَالَالَهُ لَا لَاللَّهُ فَلَا كُلُولُولُولُهُ لَعِلًا لَاللَّالَا لَالَالَالَا لَهُ لَا لَال

وأمّا قولهم: لا يستغفر إلا لمن يرى رأيهم، أهم حسير مسن الملائكة ؟ والله تعالى يقول في سورة ﴿ حم عسق ﴾ ('): ﴿ وَالْمَسَلَاثِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَسَنْ فِسِي اللهُ مَا كانت الملائكة ليقدروا على الأَرْضِ ﴾ ('') وأنا أقسم بالله مَا كانت الملائكة ليقدروا على ذلك، ولا ليفعلوا حتى أمروا به، لأنّ الله تعالى قال: ﴿ لاَ يَسْبِقُونَهُ بِالْقُولِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ﴾ (") وأنه أثبتت هذه الآية في سورة: ﴿ حم عسق ﴾ وفسرت في ﴿ حم ﴾ هذه الآية في سورة: ﴿ حم عسق ﴾ وفسرت في ﴿ حم ﴾ الكبرى ('') قال: ﴿ اللّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَسِرْشَ وَمَسِنْ حَوْلَسَهُ الكبرى ('') قال: ﴿ اللّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَسِرْشَ وَمَسِنْ حَوْلَسَهُ

⁽١) هي سورة الشوري.

⁽٢) سورة الشورى: [٥].

⁽٣) سورة الأنبياء: [٢٧].

⁽٤) هي سورة غافر.

ألا ترى يا ذا خولان إني قد أدركت صدر الإسلام، فوالله ما كانت للخوارج جماعة قط إلا فرقها الله على شر حالاتهم، وما أظهر أحد منهم قوله إلا ضرب الله عنقه، وما اجتمعت الأمة على رجل قط من الخوارج.

⁽١) سورة غافر: [٧]. والمراد بالآيات قوله تعالى: ﴿ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْد رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْء رَحْمَةً وَعَلْمًا فَاغْفِرُ لِلَّذِينَ تَسَابُوا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا وَالْخِفْمُ جَنَّاتِ عَسَدْن وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۞ رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَسَدْن الْتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ ءَابَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِيَّاتِهِمْ إِلَّكَ أَلْتَ الْعَزِيزُ الْجَحِيم ۞ رَبَّنَا تِوْمَئِذٍ فَقَسَدْ رَحِمْتَ الْحَكِيمُ ۞ وَقِهِمُ السَّيِّنَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَسَدْ رَحِمْتَ وَوَلَاكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۞ .

ولو أمكن الله الخوارج مــن رأيهـــم لفســـدت الأرض، وقطعت السبل، وقطع الحجّ عن بيت الله الحرام، وإذن لعاد أمر الإسلام جاهلية حتى يعود الناس يستعينون برؤوس الجبال كما كانوا في الجاهلية، وإذن لقام أكثر من عشرة أو عشرين رجلا ليس منهم رجل إلا وهو يـــدعو إلى نفسه بالخلافة، ومع كلّ رجل منهم أكثر من عشــرة آلاف يقاتل بعضهم بعضا ويشهد بعضهم على بعض بالكفر، حتّى يصبح الرجل المؤمن خائفا على نفسه ودينه ودمه وأهله وماله، لا يدري أين يسلك أو مع من يكون. غير أنَّ الله بحكمه وعلمه ورحمته، نظر لهذه الأمة فأحسن النظر لهم، فجمعهم وألَّف بين قلوبهم على رجل واحد ليس من الخوارج، فحقن الله به دماءهم، وستر به عوراتهم وعورات ذراريهم، وجمع به فُرْقتهم، وأمَّن بـــه سبلهم، وقاتل به عن بيضة المسلمين عدُوَّهم، وأقام به حدودهم، وأنصف به مظلومهم، وجاهد به ظالمهم، رحمة من الله رحمهم بها. قال الله تعالى في كتابه: ﴿ وَلَوْلاَ دَفْعُ اللّهِ النّاسَ بَعْضَهُ م بِبَعْضِ ﴾ إلى ﴿ العَالَمِينَ ﴾ (١)، النّاسَ بَعْضَهُ م بِبَعْضٍ ﴾ إلى ﴿ العَالَمِينَ ﴾ (١)، ﴿ وَاعْتَصِمُ وا بِحَبْلِ اللّهِ جَمِيعًا وَلاَ تَفَرَّقُ وا ﴾ حتى بلغ ﴿ وَاعْتَصِمُ وا بِحَبْلِ اللّهِ جَمِيعًا وَلاَ تَفَرَّقُ وا ﴾ حتى بلغ ﴿ وَاعْتَصِمُ وا بِحَبْلِ اللّهِ جَمِيعًا وَلاَ تَفْرَقُ وا ﴾ حتى بلغ

⁽١)سورة البقرة: [٢٥١]. والآية بتمامها: ﴿ وَلَوْلاً دَفْعَ اللَّهِ اللَّهُ اللَّالَّاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ال

⁽٢) سورة آل عمران: [١٠٣]. والآية بتمامها: ﴿ وَاعْتَصَمُ وَا بِحَبْلِ اللّهِ جَمِيعًا وَلاَ تَفَرُقُوا وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّهِ عَلَى يُكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا خُفْرَة مِنَ النّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يَبَيّنُ اللّهُ لَكُمْ ءَايَاتِ لَعَلّكُ مَ تَهْتَدُونَ ﴿ فَيَ النّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يَبَيّنُ اللّهُ لَكُمْ ءَايَاتِ لَعَلّكُ مَ تَهْتَدُونَ ﴿ فَيَ اللّهُ لَكُمْ ءَايَاتِ لَعَلّكُ مَ تَهْتَدُونَ ﴿ فَي اللّهُ لَكُمْ ءَايَاتِ لَعَلّكُ مَ تَهْتَدُونَ ﴿ فَي اللّهُ لَكُمْ ءَايَاتِ لَعَلّمُ اللّهُ لَكُمْ عَالَيَاتِ لَعَلّمُ اللّهُ لَكُمْ عَالَيْنَ اللّهُ لَكُمْ عَلَيْكُ مَ اللّهُ لَكُمْ عَلَيْكُ اللّهُ لَكُمْ عَلَيْكُ مَ اللّهُ لَكُمْ عَلَيْكُ مَا لَكُمْ اللّهُ لَكُمْ عَلَيْكُ لَاللّهُ لَكُمْ عَلَيْكُ اللّهُ لَكُمْ عَلَيْكُ اللّهُ لَكُمْ عَلَيْكُ لِكُمْ عَلَيْلُ لَكُمْ عَلَيْكُ اللّهُ لَكُمْ عَلَيْكُ اللّهُ لَقُلُكُمْ عَلَيْكُ لَلْكُ لَكُمْ عَلَيْلُكُ لَكُمْ عَلَيْكُ لِلْكُمْ عَلَيْكُ لَلْكُ لَكُمْ عَلَيْكُ لَلْكُمْ عَلَيْكُمْ لَكُلُكُمْ عَلَيْلُ لَلّهُ لَكُمْ عَلَيْكُمْ لَلْكُمْ عَلَيْكُمْ لَلْكُولُكُ لِلْكُولُولُ لِلْكُولُ لِلْكُولُ لِلْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ لَلْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ لَلْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ لَكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ لَكُمْ عَلَيْكُمْ لَلْكُمْ عَلَيْكُمْ لَلْكُمْ عَلَيْكُمْ لَلْكُمْ لَكُمْ عَلَيْكُمْ لَلْكُمْ لَلْكُمْ لَلْكُولُ لَلْكُلْكُمْ عَلَيْكُمْ لَلْكُولُ لَلْكُمْ لَلّهُ لَلّهُ لَكُمْ عَلَيْكُمْ لِلْكُلُولُ لَلّهُ لَلّهُ لَلْكُمْ لَلْكُمْ لَلْكُمْ لَلْكُلُولُ لَل

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا ﴾ إلى ﴿ الْأَشْهَادُ ۞ ﴾ (١) فأين هم من هـذه الآية ؟ ! فلو كانوا مؤمنين نُصروا. وقال: ﴿ وَلَقَدْ سَسبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ۞ إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ۞ وَلِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْعُالِبُونَ ۞ ﴾ (١)، فلـو كانـوا جند الله غَلَبوا ولو مرة واحدة في الإسلام. وقال الله تعـالى: ﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلاً إِلَى قَوْمِهِمْ ﴾ حتى بلغ: ﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلاً إِلَى قَوْمِهِمْ ﴾ حتى بلغ: ﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلاً إِلَى قَوْمِهِمْ ﴾ حتى بلغ: ﴿ فَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ۞ ﴾ (١) فلو كانوا مؤمنين نُصروا.

⁽٢) سورة الصافات: [١٧١-١٧٢].

⁽٣) سورة الروم: [٤٧]. ﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلاً إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيْنَاتِ فَائْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْسَرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴾. الْمُؤْمِنِينَ ۞ ﴾.

وقال: ﴿ وَعَدَ اللَّهُ السَّذِينَ ءَامَنُوا مِسْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخُلِفَنَّهُ مَ ﴿ حَتَّى اللَّغِ: ﴿ لاَ يُشْرِكُونَ الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخُلِفَنَّهُ مَ ﴿ حَتَّى اللَّغِ: ﴿ لاَ يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا ﷺ ﴾ (١) ، فأين هم من هذا؟ هل كان لأحد منهم قط أخبر إلى الإسلام من يوم عمر بن الخطاب بغير خليفة ولا جماعة ولا نظر (١) ، وقد قال الله تعالى: ﴿ هُو اللَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِاللَّهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى اللّهِ يَعْلَى اللّهُ قَدْ أَنْفَذَ مَا اللّهُ يَنْ كُلِّهِ ﴾ (١) ، وأنا أشهد أنّ الله قد أنفذ ما الله ين كُلّهِ ۞ ﴾ (١) ، وأنا أشهد أنّ الله قد أنفذ ما

⁽١) سورة النور: [٥٥]. ﴿ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِسْنَكُمْ وَعَمِلُسُوا الصَّالِحَاتَ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَسِبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيْبَدِّلَنَهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنَا يَعْبُدُونَنِي لاَ يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا ﴾.

 ⁽۲) هكذا في جميع المصادر، ولم أتمكن من قراءة هذه الجملة قراءة صحيحة.

⁽٣) سورة التوبة: [٣٣].

وعدهم من الظهور والتمكين والنصر على عدوهم، ومن خالف رأي جماعتهم.

وقال وهب: ألا يسعك يا ذا خولان من أهل التوحيد وأهل القبلة وأهل الإقرار بشرائع (١) الإسلام، وسننه، وفرائضه، ما وسع نبي الله نوحا من عبدة الأصنام، والكفار، إذ قال له قومه: ﴿ قَالُوا أَنَوْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ ﴿ قَالُوا أَنَوْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ ﴿ قَالُوا الله وحليله ﴿ قَالُوا أَنَوْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ منهم ما وسع نبي الله وخليله إبراهيم من عبدة الأصنام، إذ قال: ﴿ وَاجْنَبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُكَ إِبراهيم من عبدة الأصنام، إذ قال: ﴿ وَاجْنَبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُكَ

(١) في المطبوعة: (لشرائع)

⁽٢) سورة الشعراء: [١١٦-١١]. ﴿ قَالُوا أَنُوْمِنُ لَــكَ وَاتَّبَعَــكَ الْأَرْذَلُونَ ۞ إِنْ حِسَابُهُمْ إِلاَّ عَلَى اللَّرْذَلُونَ ۞ إِنْ حِسَابُهُمْ إِلاَّ عَلَى رَبِّى لَوْ تَشْعُرُونَ ۞ ﴾.

الأَصْنَامَ ﴿ هَ حَتَى بلغ ﴿ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ ﴾ (١) أولا يسعك يا ذا خولان ما وسع عيسى من الكفار الذين اتخذوه إلها من دون الله. إنّ الله قد رضي قول نوح، وقول إبراهيم، وقول عيسى إلى يوم القيامة ليقتدي به المؤمنون ومَن بعدهم، يعني: ﴿ إِنْ تُعَذَّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرُ لَهُمْ فَإِنَّكُمُ ﴾ (٢) ولا يخالفون قول لهم فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۞ ﴾ (٢) ولا يخالفون قول أنبياء الله ورأيهم، فبمن (٣) يقتدي إذا لم يقتد بكتاب الله وقول أنبيائه ورأيهم؟

واعلم أنّ دخولك عليّ رحمة لك إن سمعت قولي

⁽١) سورة إبراهيم: [٣٥-٣٦]. ﴿ وَاجْنُبْنِي وَبَنِيُّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْلَامَ ۞ رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِلَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَلَانِي فَإِلَّاكُ مِنْ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِلَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَلَانِي فَإِلَّالِكَ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِلَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَلَانِي فَإِلَّالِكَ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِلَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَلَانِي فَإِلَّالِكَ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِلَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَلَانِي فَإِلَّالِهِ مِنْ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِلَّهُ مِنِي وَمَنْ عَصَلَانِي فَإِلَّالِهِ عَلَى اللَّهُ مِنْ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِلَّهُ مِنِي وَمَنْ عَصَلَانِي فَإِلَّهُ مِنْ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِلَّهُ مِنِي وَمَنْ عَصَلَانِي فَإِلَّهُ مِنْ اللَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِلَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ عَصَلَانِي فَإِلَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِلَّهُ مِنْ مَا مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ عَلَيْهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ مَنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ مُنْ عَلَى اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ عَلَى الللَّهُ مِنْ عَلَى اللَّهُ مِنْ اللْمِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ الللْمَانِ الللْمِنْ اللللْمُ اللَّهُ مِنْ الللْمِنْ الللْمِنْ الللْمُنْ الللْمِنْ اللْمُ الللْمِنْ الللْمِنْ اللللْمِنْ الللْمُ اللْمُ الللِمُ الللْمِنْ اللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُ اللللْمِنْ اللللْمِنْ الللللْمِنْ الللللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُ اللللْمُ الللْمُ الللللْمِنْ الللللْمُ الللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللللْمُ الللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللْمُ اللللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللللْمُ الللللِ

⁽٢) سورة المائدة: [١١٨].

⁽٣) في المطبوعة: (فيمن) والمثبت من المخطوطة.

وقبلت نصيحتي لك، وحجة عليك غـــدا عنـــد الله إن تركت كتاب الله وعدت إلى قول الحروراء.

قال ذو خَولان: فما تأمرني ؟

قال وهب: انظر زكاتك المفروضة، فأدّها إلى من الله ولاه الله أمر هذه الأمة وجمعهم عليه، فإنّ الملك من الله وحده وبيده، يؤتيه من يشاء ويترعه ممن يشاء، فمن ملّكه الله لم يقدر أحد أن يترعه منه، فإذا أدّيت الزكاة المفروضة إلى والي الأمر برئت منها، فإن كان فضل فصل به أرحامك ومواليك وجيرانك من أهل الحاجة، وضيف إن ضافك.

فقام ذو خَولان، فقال: أشهد أني نَزَلت عن رأي الحرورية، وصدّقت ما قلت.

فلم يلبث ذو خَولان إلاّ يسيرا حتى مات(١).

⁽۱) تمت هذه الرسالة. وقد فرغت من تصحيحها في الرياض (۱) تمت هذه الرسالة. وقد فرغت من تصحيحها في الرياض المرام المالم على أشرف الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

فهـــرس الرسالة

<u>क</u> ुचक्मा	विक्रमी	
٧	ترجمة الإمام وهب بن منبــه	
١.	مصـــدر هـذه الرسالة	
11	عملي في الكتـــاب	
1 Y	نــــــ المناصحـة	
~ .	الفــهــــــــــــــــــــــــــــــــــ	

(الموزعون:

مكتبة الكلم الطيب

45 شارع حاج صالح محمد - المدينة الجديدة - وهران هاتف: 38 48 41 41 41 / 13 / 14 140

مكتبة ابن باديس

حي 20 أوت - البويرة الهاتف: 64 93 20 026